Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison IIIa	2L
CLUB 2	Bienne Skater 90 II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	07.04.2018
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	22:05
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC04		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	46

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211439	MOINE Isabelle	
Official scorer Marqueur	210003	PAPE Chantal	
Referee 1 Arbitre 1	210100	VOISARD Thibaud	
Referee 2 Arbitre 2	203346	MARCHAND Théo	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison IIIa

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rossemaison IIIa

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
5	C	RANZI Ludovic				201648
8	A	PERRIN Lionel				98409
20	G	FRINGELI Colin	X	X	X	208086
1	G	STUDER Benjamin				209375
2		LOEWENGUTH Yaël				206264
19		GIGON Olivier				201261
88		AMSTUTZ Bryan				209374
10		PERRIN Jérôme				98410
77		PAPE Quentin				204303
44		CONRAD Sidney				210276
71		SEURET Célien				203365
11		FLEURY Théo				214035
25		GYSELER Michaël				213395
94		MOINE Jonathan				208328

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10154
	TURBERG Pascal			

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:59	71	2	1				
19:47	94	44	2				
28:45	71	77	3				
41:42	71	2	4				
43:16	94	19	5				
46:34	71	2	6				
48:58	19	11	7				
52:16	8	5	8				
				TOTAL			8
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:21	94	2	09:17	B1
14:50	19	2	16:42	E
19:42	71	2	21:42	C1
21:23	77	2	23:23	C1
32:34	10	2	34:34	H
33:51	2	2	34:59	I
34:59	8	2	36:59	T
38:08	10	2	40:08	A
57:07	2	2	59:07	H
58:36	77	2	60:00	B1
TOTAL			20 min	

2 Bienne Skater 90 II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	KOPP Matthias				217153
17	A	CATTIN Manoel				204213
33	G	MARMY Hervé	X	X	X	94104
	G					
70		HAAS Corentin				207274
63		REBETEZ Gaëtan				210386
89		DI LULLO Virgil				211326
64		EGGLI Robin				213355
5		GERBER Quentin				218005
69		LÜTHI Marco				206260
71		PALMITESSA Dominik				218006
18		PAULI Luca				208345
28		PETEUT Joël				212290
12		SCHAFFTER Numa				207266
21		STUDER Nicolas				218007

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	201556
	CATTIN Yves			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:17	89	28	1				
13:02	12	17	2				
16:42	69	12	3				
34:59	89	18	4				
55:57	89	17	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
09:37	69	2	11:37	D
19:42	28	2	21:42	C1
31:00	28	2	33:00	H
42:34	28	2	43:16	B1
45:35	12	2	46:34	H
51:10	77	2	52:16	I
59:53	89	2	60:00	B1
TOTAL			14 min	